

10.00 credits

15.0 h + 30.0 h

Q2

Teacher(s)	Molino Guerrino ;
Language :	French
Place of the course	Louvain-la-Neuve
Prerequisites	/
Main themes	/
Learning outcomes	<p><b>At the end of this learning unit, the student is able to :</b></p> <p><b>Contribution of teaching unit to learning outcomes assigned to programme</b></p> <p>This unit contributes to the acquisition and development of the following learning outcomes, as assigned to the Master's degree in translation :</p> <p>2.3, 2.4 3.1, 3.2 6.3</p> <p><b>AA-FS-TA.</b> Develop expertise and a high level of competence in the field of adapting audio-visual material into French, from two foreign languages, with a view to participating successfully in the professional multilingual audio-visual sector.</p> <p>1 <b>Specific learning outcomes on completion of teaching unit</b></p> <p>On completing this unit the student is able to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Transcribe, check or correct the script dialogue-list for the source material</li> <li>· Sub-title audio-visual productions in miscellaneous domains and genres</li> <li>· Manage the translation process strictly respecting deadlines, client instructions, and the specific international quality standards that apply to a particular medium</li> <li>· Work interactively with other team members</li> <li>· Supply a finished product</li> <li>· Supply marketable productions, whether working independently or in a team.</li> </ul>
Evaluation methods	Continuous assessment.
Teaching methods	Translation exercises in class with individual and collective corrections commented by the teacher.
Content	Initiation to subtitling from Italian into French, transcription.
Inline resources	/
Bibliography	/
Other infos	/
Faculty or entity in charge	LSTI

<b>Programmes containing this learning unit (UE)</b>				
Program title	Acronym	Credits	Prerequisite	Learning outcomes
Master [120] in Translation	TRAD2M	10		